

ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ОСОБЕННОСТИ ХОРОВОЙ ПАРТИТУРЫ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ ПЕСНИ «ТЕЧЕТ РЕКА» В ОБРАБОТКЕ ИНЬ ИГУНА

ARTISTIC FEATURES OF THE CHORAL PARTITURE OF THE CHINESE FOLK SONG «LITTLE RIVER FLOWING» IN THE PROCESSING OF YIN YIGONG

Се Синьжань

Xie Xinran

БГПУ (Китай)

Науч. рук. – В. А. Черняк, кандидат искусствоведения, доцент

***Аннотация.** Статья посвящена народной песне «Течет река» в обработке Инь Игуна. В ней выявлены художественные особенности произведения, проанализированы средства музыкальной выразительности.*

***Annotation.** The article is devoted to the folk song "The river flows" in the treatment of Yin Yigong. The artistic features of the work are revealed, the means of musical expression are analyzed.*

***Ключевые слова:** хор; «речка»; творческие характеристики; стиль; китайская культура.*

***Keywords:** chorus; "little river"; creative characteristics; style; chinese culture.*

Провинция Юньнань является местом, полным национальных особенностей, и главными его сокровищами искусства являются народные песни. «Течет река» – яркий пример подобного наследия. Песня получила широкое признание не только в стране, но и далеко за ее пределами. В мировом культурном пространстве она более известна как «Восточная серенада» и является одной из наиболее популярных песен страны, символом музыкальной культуры Китая.

В провинции Юньнань есть Азиатская река. Спокойное течение, чистая вода, красота окружающей природы вызывает трогательные и яркие чувства. В песни поётся об одиночестве женщины. Свою тоску и любовь, романтические чувства и переживания героиня доверяет именно этой реке. В Китае есть такая традиция, что любимую девушку мужчина называет «младшей сестрой», а возлюбленного «старшим братом». Мелодическая линия, сотканная из народных интонаций, пронизана нежностью, с которой девушка обращается к любимому. Через незамысловатый текст она выражает свою любовь к

«старшему брату». Река - «подруга», которой героиня рассказывает о своих чувствах и переживаниях.

Популярность народной песни «Течет река» в Китае огромна. Она была включена в первый китайских альбом а cappella песен «Придирчивая девушка». В процессе аранжировок, обработок и переложений для разных составов, произведение объединило множество элементов этнических меньшинств страны. Песня звучит в исполнении солистов, вокальных ансамблей, и хоровых коллективах. Ее исполняют китайские и зарубежные музыканты – симфонические оркестры, инструментальные ансамбли, поп-музыканты. Но, именно, в хоровом исполнении народная песня «Течет река» получила ту популярность, которая стала одним из узнаваемых символов китайской национальной культуры.

Содержание текста, литературные образы и мелодический материал, сотканы из китайских народных поэтических и музыкальных особенностей. В песне используется диалект, на котором говорят только жители Юньнана. Использование подобной разговорной лексики особым образом усиливает эмоциональность песни, показывает ее уникальный стиль.

Мелодия песни «Течет река» звучит в среднем и высоком регистрах, которые перекликаются друг с другом. Контраст между ними (регистрами) делают песню эмоциональной, полной искренних чувств. Построение фраз по типу «вопрос – ответ», использование подвижной динамики, яркой нюансировки и разнообразной штриховой палитры дают возможность создать яркую кульминацию. Следует отметить, что припев песни состоит из пяти нот (ля, до, ре, ми, соль) и пяти фраз, которые исполняются хоровым коллективом на цепном дыхании. Направление мелодической линии от сильного к слабому, от слабого к сильному, от пятой ступени пятиступенчатого китайского лада Ля к Ми, а затем обратно к Ля «заставляют» мелодию «взлетать» и «падать», что напоминает биение сердца, делает музыку взволнованной и нежной.

Пентатоника, используемая в музыке для выражения различных пейзажей природы и эмоциональных состояний человеческой души, заставляет мысли и умы слушателей волноваться, испытывать глубокие, искренние и сильные чувства. Что же касается ритмического рисунка, то он спокойный и равномерный, позволяющий слушателям насладиться красотой мелодической линии.

Народная музыка является важной частью нематериального культурного наследия Китая. Народная песня «Течет река» является классикой национального музыкального искусства страны, отражает уникальные традиции Юньнана. Она – лишь малая часть художественных сокровищ Китая. Только защищая и сохраняя нематериальное культурное наследие,

национальную музыку может быть сохранено и приумножено нацией искусство страны.

 *Литература*

1. Гао Шучинь. Анализ стиля интерпретации народной песни Юньнани «Течет река» / Гао Шучинь // Национальное исследование искусства. – 2012. – № 2. – С. 43–46.

2. Ли Жуй. Анализ музыкального творчества и техники исполнения песни «Течет река» / Ли Жуй // Журнал педагогического университета Шанцю. – 2005. – № 12. – С. 12–14.

3. Чжао, Цзин. Литературный обзор народных Юньнаньской песни «Течет река» / Чжао Цзин // Национальная музыка. – 2014. – № 4. – С. 102–106.

4. Ша, Пин. Мировая классика «Течет река» / Ша Пин, Хуа Юань // Национальная музыка. – 2012. – № 2. – С. 69-71.

5. Ша, Пин. Глобальное влияние китайской традиционной песни «Течет река» / Ша Пин, Хуа Юань // Венши Чунцю. – 2012. – № 5. – С. 81–87.